

# Escuela Oficial de Idiomas de Guadalajara Departamento de Alemán

## Orientaciones sobre las pruebas.

La Consejería de Educación de Castilla La Mancha está elaborando los modelos de exámenes unificados para las escuelas oficiales de idiomas, pero todavía no hay modelos y criterios definitivos. Con los datos de que dispone el Departamento de Alemán de nuestra escuela (que no comparte necesariamente los principios que rigen en la „Oficina de Evaluación“ de la Consejería) se han preparado estos exámenes trimestrales para que se parezcan lo más posible a los finales.

En las pruebas de escuchar y leer se presentan preguntas en tres formatos:

50% de elección múltiple (4 opciones): 1 punto cuando se elige la opción correcta, 0 puntos si no se elige ninguna, -1/3 si se elige una falsa. Total: 5 puntos

Se elige la respuesta rodeando con un círculo la que se considere correcta. Sólo una de las cuatro opciones presentadas es correcta. Por ejemplo:

1. Esta prueba es de
- a. Alemán.
  - b. Francés
  - c. Inglés.
  - d. Italiano.

Si se quiere modificar la respuesta hay que tachar la que se eligió inicialmente y rodear con un nuevo círculo la respuesta que ahora se considera correcta. Por ejemplo:

- a. Alemán
- b. Francés
- c. Inglés.
- d. Italiano.

40% de respuesta corta: 2-1-0 puntos. Total: 8 puntos

10% de respuesta abierta: 3-2-1-0 puntos. Total: 3 puntos

En estos casos a las preguntas se responde en alemán con bolígrafo azul o negro.

Total global en las pruebas de escuchar y leer: 16 puntos. Se aprueba con 8 o más puntos.

Para la prueba de escuchar se dan 30 minutos:

-Primero hay que leer estas instrucciones.

-Después hay que leer la hoja de preguntas.

-Luego se escucha el texto una primera vez: se pueden tomar apuntes en esta hoja, pero no responder en la de preguntas; tras una breve pausa, se escucha nuevamente el texto y se pueden completar las notas; pero no se puede responder hasta el final de la segunda audición.

Para la prueba de leer se dan 30 minutos. Se puede consultar el texto cuantas veces se desee.

La corrección del texto escrito se realiza en una ficha registro utilizando un inventario de indicadores graduados en una escala de estimación.



APELLIDO(S) _____
Nombre(s) _____ Fecha _____
Profesor(a) / Grupo _____

Para la prueba de escuchar se dan 30 minutos:

-Primero hay que leer estas instrucciones.

-Luego se escucha el texto una primera vez: se pueden tomar apuntes, pero no responder en la hoja de preguntas; tras una breve pausa, se escucha nuevamente el texto y se pueden completar las notas; pero no se puede responder hasta el final de la segunda audición.

## Hörtexte: Die Wachau und mehr

[1] Die Texte handeln über ...

- a ...Geschichte.
- b ...Kultur.
- c ...Naturwissenschaften.
- d ...Ökonomie.

[2] Die Texte ...

- a ...bilden einen Dialog
- b ...erwarten eine Antwort
- c ...sind literarisch
- d ...sind rein informativ

[3-5] Warum hat die Jury von National Geographic die Wachau zum wichtigsten Ort gewählt?

[6-7] Auf welchem Platz der Liste von *National Geographic* stehen welche Städte?

[8-9] Stift Melk, Schloss Sanssouci – wo sind sie?

[10] Was bedeutet 'sich unterhalten'?

- a auf den Boden blicken
- b liegen bleiben
- c mit jemandem sprechen
- d viel arbeiten

[11] Die Stadt Rorschach sucht eine Person, die...

- a ...Schätze entdeckt hat.
- b ...neugierig ist.
- c ...ein Jahr für die Stadt gearbeitet hat.
- d ...eine Schatzkarte gezeichnet hat.

[12] Was für Schätze interessieren die Stadt Rorschach nicht so sehr?

- a Gebäude
- b Geschichten
- c Pflanzen
- d Traditionen

[13-14] 'Schatzsucher'. Findet der Text den Beruf interessant? Woher wissen wir es?

[15-16] Sind die Fotos aus der Wachau, aus Potsdam oder aus Rorschach? Wie kann man das wissen?





APELLIDO(S) _____
Nombre(s) _____ Fecha _____
Profesor(a) / Grupo _____

Para la prueba de leer se dan 30 minutos. Se puede consultar el texto cuantas veces se desee.

[1] Der Text

- a kommt von einem Interview für eine Zeitschrift.
- b kommt aus einem literarischen Buch.
- c kommt aus einem Tagebuch
- d ist ein Monolog aus einem Theaterstück

[2-4] Ist Jackie glücklich? Nennen Sie Gründe, warum Sie das glauben

[5] Was mag Jackie nicht?

- a Sprechen
- b Fußball
- c Mitleid mit ihm
- d Die Straße

[6-7] Warum hat Jackie die Arbeit gewechselt?

[8-9] Wie viel verdient Jackie im Monat?

[10-11] Warum ist Jackie ein Fan von Werder Bremen?

[12] Was ist betteln?

- a Das Geld von Anderen stehlen
- b Hart arbeiten
- c Andere um Geld bitten
- d Alles besser wissen als Andere

[13] Wann hat Jackie mit der Biss-Zeitung angefangen?

a 1942

b 1967

c 1999

d Er hat noch nicht angefangen

[14] Wo verkauft er nicht?

a Am Bahnhof

b Im Fußballstadion

c In Restaurants

d Auf der Straße

[15-16] Wie lange arbeitet Jackie?

# 10 JAHRE MIT JAGGE

ALTER: 52 Jahre  
BERUF: Biss-Verkäufer  
WOHNORT: München

Seit zehn Jahren verkaufe ich in München die Zeitschrift Biss. Die Straßenzeitung hilft Menschen in Not. Sie kostet 1,80 Euro, die Hälfte darf ich behalten. Früher habe ich als Maler und Lackierer gearbeitet. Aber durch die Chemikalien bin ich krank geworden. Ich konnte in meinem Beruf nicht mehr arbeiten. Von der Sozialhilfe wollte ich nicht leben.

## 8 Uhr

An jedem Tag in der Woche bin ich an meinem Platz in einem Münchner Bahnhof und biete den Leuten die Zeitschrift an. Zu dieser Uhrzeit sind viele Menschen auf dem Weg zur Arbeit. Viele von ihnen sehe ich jeden Tag. Die Straßenzeitung ist heute viel bekannter als früher. Die Leute wissen jetzt, dass die Biss-Verkäufer nicht betteln, sondern ganz normal arbeiten. Die Leute haben mehr Verständnis für uns.



## 12.30 Uhr

In der Mittagszeit verkaufe ich die Zeitschrift in den Restaurants in der Nähe. Ich muss jeden Monat rund 800 Straßenzeitungen verkaufen, damit ich davon leben kann. Ich verkaufe aber meistens mehr, vielleicht weil mir die Arbeit Spaß macht. Man lernt viele verschiedene Menschen kennen: junge, alte, reiche und arme. Und mit fast allen kann man sprechen. Es gibt aber auch Menschen, die Mitleid mit mir haben und denken: „Der ist so arm dran.“ Das mag ich nicht. Mir geht es gut.

## 17 Uhr

Um diese Zeit bin ich mit der Arbeit fertig. Ich kann selbst entscheiden, wann ich mit der Arbeit anfangen und wann ich aufhören. Im Sommer, wenn es warm ist, ist es schön, draußen zu sein. An manchen Tagen gehe ich auch schon früher nach Hause: Immer wenn Werder Bremen spielt. Werder Bremen ist mein Lieblingsfußballverein. Ich bin schon sehr lange ein Fan des Vereins. Ich komme nämlich aus Bremen. Wenn mein Verein gewinnt, freue ich mich sehr.

**Departamento  
de Alemán**



APELLIDO(S) \_\_\_\_\_  
Nombre(s) \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_  
Profesor(a) / Grupo \_\_\_\_\_

Para la prueba de escribir se dan 30 minutos.

**Schreib-Aufgabe:** Sie machen einen Austausch mit einem deutschen Kollegen und schreiben ihm, wie Ihre Arbeits-, Uni- oder Schulwoche aussieht. So kann er sich besser vorbereiten. Geben Sie ihm Ratschläge, was er unbedingt tun muss, was er auf keinen Fall machen darf. Schreiben Sie mindestens 80 Wörter.

Bitte, diese Linie nicht überschreiten →